

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

22 FEBRUARI 1978

### WETSONTWERP

tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst

#### AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING

##### Art. 2.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Behoudens in spoedgevallen en in andere uitzonderlijke gevallen welke de Koning bepaalt, kunnen de bevoegde overheden alleen na onderhandeling met de representatieve syndicale organisaties in het daartoe opgerichte comité, vaststellen :

» 1° wetsontwerpen en grondregelingen met betrekking tot :

» a) het administratief statuut, met inbegrip van de verlofregeling en het uniform;

» b) de bezoldigingsregeling;

» c) de pensioenregeling;

» d) de betrekkingen met de syndicale organisaties;

» e) de organisatie van de sociale diensten;

» f) de normale arbeidsduur;

» 2° reglementaire bepalingen betreffende de vaststelling van de personeelskaders.

» De onder 1°, a en f hiervoor vermelde onderwerpen worden niet aan onderhandelingen onderworpen wanneer zij op het paraatstellen en de aanwending van de krijgsmacht-delen betrekking hebben.

» § 2. De Koning wijst de bij § 1 bedoelde grondregelingen aan, met opgaaf, hetzij van de daarin behandelde stof, hetzij van de daarin opgenomen bepalingen.

» Aan de daartoe vast te stellen besluiten gaan de in dit artikel voorgeschreven onderhandelingen vooraf. »

Zie :

149 (1977-1978) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 en 3 : Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

22 FÉVRIER 1978

### PROJET DE LOI

organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical

#### AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT

##### Art. 2.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. Sauf dans les cas d'urgence et dans d'autres cas exceptionnels déterminés par le Roi, les autorités compétentes ne peuvent, sans une négociation préalable avec les organisations syndicales représentatives au sein d'un comité créé à cet effet, établir :

» 1° les projets de loi et les réglementations de base ayant trait :

» a) au statut administratif, y compris le régime des congés et la tenue;

» b) au statut pécuniaire;

» c) au régime des pensions;

» d) aux relations avec les organisations syndicales;

» e) à l'organisation des services sociaux;

» f) à la durée normale du travail;

» 2° les dispositions réglementaires relatives à la fixation des cadres du personnel.

» Les matières reprises au 1°, a et f ci-dessus ne sont pas soumises à la négociation lorsqu'elles ont trait à la mise en condition et à la mise en œuvre des forces armées.

» § 2. Le Roi détermine les réglementations de base dont question au § 1 en indiquant soit les matières qui en font l'objet, soit les dispositions qui les constituent.

» Les arrêtés pris à cet effet sont précédés de la négociation prescrite par le présent article. »

Voir :

149 (1977-1978) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 et 3 : Amendements.

## Art. 6.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De conclusies van iedere onderhandeling worden vermeld in een protocol waarin ofwel het eenparig akkoord van de afvaardiging van de overheid en van de afgevaardigden van de syndicale organisaties, ofwel hun respectieve standpunten worden opgetekend ».

## Art. 7.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Behoudens in spoedgevallen en in de andere uitzonderlijke gevallen welke de Koning bepaalt, kunnen de bevoegde overheden alleen na overleg met de bij artikel 5 bedoelde representatieve syndicale organisaties in daartoe opgerichte comités, vaststellen :

» 1° de regelingen met betrekking tot de bij artikel 2, § 1, bedoelde onderwerpen die de Koning niet als grondregelingen heeft beschouwd;

» 2° de regeling met betrekking tot de veiligheid, de gezondheid en de verfraaiing van de werkplaatsen alsook tot de middelen die de werkvoorwaarden kunnen gemakkelijken;

» 3° de regeling met betrekking tot de huisvesting en de kazernering van het personeel alsook de specifieke regelingen die betrekking hebben op de militaire gemeenschap van de in de Duitse Bondsrepubliek gehuisveste Belgische strijdkrachten.

» Worden niet aan overleg onderworpen de onderwerpen die, bij toepassing van artikel 2, § 1, tweede lid, niet aan onderhandelingen worden onderworpen.

» § 2. De Koning kan aan de overlegcomités welke Hij aanwijst, het geheel of een deel van de bevoegdheden verlenen die in particuliere bedrijven opgedragen zijn aan de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van werkplaatsen.

» § 3. Voorstellen met het oog op de verbetering van de menselijke betrekkingen in de schoot van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst kunnen eveneens aan de overlegprocedure worden onderworpen. »

## Art. 10.

Paragraaf 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De Koning bepaalt volgens welke regelen de overheden die sociale diensten hebben opgericht, het beheer daarvan toevertrouwen aan de representatieve syndicale organisaties of de modaliteiten inzake deelneming van deze organisaties aan het beheer van de voornoemde diensten vaststellen.

» De syndicale organisaties, bedoeld in het eerste lid, moeten in ieder geval een aantal bijdrageplichtige leden tellen die tewerkgesteld zijn in de diensten, eenheden of instellingen voor de personeelsleden waarvoor de sociale diensten opgericht zijn, en die minstens 10 % van de personeelssterkte vertegenwoordigen.

» Onder door de Koning te bepalen voorwaarden kunnen openbare instellingen, instellingen van openbaar nut of verenigingen zonder winstoogmerk, mits de overheden die de sociale diensten hebben opgericht, hun instemming betuigen, met het beheer ervan worden belast. Die instellingen blijven onderworpen aan het toezicht der overheden die de sociale diensten hebben opgericht. »

## Art. 6.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les conclusions de toute négociation sont consignées dans un protocole actant soit l'accord unanime de la délégation de l'autorité et des délégués des organisations syndicales, soit leurs positions respectives ».

## Art. 7.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. Sauf dans les cas d'urgence et dans d'autres cas exceptionnels déterminés par le Roi, les autorités compétentes ne peuvent, sans concertation préalable avec les organisations syndicales représentatives visées à l'article 5, au sein de comités créés à cet effet, établir :

» 1° les réglementations qui ont trait aux matières visées à l'article 2, § 1, et que le Roi n'a pas considérées comme des réglementations de base;

» 2° les réglementations ayant trait à la sécurité, à l'hygiène et à l'embellissement des lieux de travail ainsi qu'aux moyens pouvant améliorer les conditions de travail;

» 3° les réglementations relatives au logement et au casernement du personnel ainsi que les réglementations spécifiques qui se rapportent à la communauté militaire des Forces Belges stationnées en République Fédérale d'Allemagne.

» Ne sont pas soumises à la concertation, les matières qui, en application de l'article 2, § 1, alinéa 2, ne sont pas soumises à la négociation.

» § 2. Le Roi peut charger les comités de concertation qu'il désigne de tout ou partie des attributions qui, dans les entreprises privées, sont confiées aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

» § 3. Des propositions tendant à l'amélioration des relations humaines au sein des forces terrestre, aérienne, navale et du service médical peuvent également être soumises à la procédure de concertation. »

## Art. 10.

Remplacer le § 1 par ce qui suit :

« § 1. Le Roi détermine les règles selon lesquelles les autorités qui ont créé des services sociaux, confient la gestion de ceux-ci aux organisations syndicales représentatives ou fixent les modalités de la participation de ces organisations à la gestion desdits services.

» Les organisations syndicales visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> doivent, en tout cas, compter un nombre d'affiliés cotisants occupés dans les services, unités ou organismes pour les membres du personnel desquels les services sociaux sont institués, et représentant au moins 10 % de l'effectif.

» Aux conditions fixées par le Roi, des établissements publics, des établissements d'utilité publique ou des associations sans but lucratif peuvent, moyennant l'assentiment des autorités qui ont créé les services sociaux, être chargés de leur gestion. Ces organismes restent soumis au contrôle des autorités qui ont créé les services sociaux. »

## Art. 11.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Om de zes jaar, vanaf een door de Koning vast te stellen datum, onderzoekt een commissie of de syndicale organisaties die zitting hebben of vragen om zitting te mogen hebben, al naargelang van het geval, in de onderhandelings- of overlegcomités of in de beheerscomités van de sociale diensten, voldoen aan artikel 5, 2° of aan artikel 10, § 1, tweede lid.

» Die commissie is samengesteld uit drie leden welke de Koning benoemt; de voorzitter ervan is een magistraat van de rechterlijke macht die doen blijken heeft van de kennis van beide landstalen.

» De syndicale organisaties bedoeld in het eerste lid leggen aan de commissie, op haar aanvraag, de bewijsmiddelen voor die nodig zijn voor de toepassing van het bedoelde lid.

» Op verzoek van de voorzitter van de commissie moeten de militaire overheden hem de bijgewerkte lijst van het aan de bij deze wet ingestelde regeling onderworpen militair personeel bezorgen.

» Voor de leden van de commissie en de personeelsleden die hen eventueel terzijde staan geldt de verplichting van het beroepsgeheim omtrent de inhoud van de, zowel door de syndicale organisaties als door de militaire overheden, verstrekte inlichtingen.

» Een afgevaardigde van de betrokken syndicale organisatie mag bij iedere onderzoeksverrichting betreffende die organisatie aanwezig zijn.

» § 2. Een syndicale organisatie waarvan door de commissie werd vastgesteld dat zij niet voldoet aan de bepalingen bedoeld in § 1, eerste lid, mag vóór het verstrijken van de termijn van zes jaar een nieuw onderzoek aanvragen, indien zij meent sedert die vaststelling wel aan de gestelde voorwaarden te voldoen.

» Indien uit dit nieuw onderzoek blijkt dat de syndicale organisatie aan de gestelde voorwaarden voldoet, heeft zij onmiddellijk zitting in de comités waarvoor zij als representatief wordt beschouwd. »

## HOOFDSTUK VI.

In de Franse tekst het opschrift wijzigen als volgt :

« L'agrération ».

## Art. 12.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Worden erkend door de Koning de syndicale organisaties bedoeld bij artikel 1 :

» 1° die de belangen behartigen van alle categorieën van militair personeel waarop deze wet toepasselijk is;

» 2° die op nationaal vlak werkzaam zijn;

» 3° waarvan de oogmerken en middelen geen belemmering vormen voor de werking van de krijgsmacht;

» 4° die, met uitzondering van de syndicale organisaties aangesloten bij een syndicale organisatie die vertegenwoordigd is in de Nationale Arbeidsraad, uitsluitend leden van het bij artikel 1 bedoelde militair personeel of gepensioneerde militairen groeperen en die noch gefedereerd, noch onder enige vorm verbonden zijn met een andere syndicale organisatie die deze voorwaarde niet vervult;

## Art. 11.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. Tous les six ans, à partir d'une date fixée par le Roi, une commission vérifie si les organisations syndicales qui siègent ou qui demandent à pouvoir siéger, selon le cas, dans les comités de négociation ou de concertation ou dans les comités de gestion des services sociaux, satisfont à l'article 5, 2° ou à l'article 10, § 1, alinéa 2.

» Cette commission est composée de trois membres nommés par le Roi; son président est un magistrat de l'ordre judiciaire ayant justifié de la connaissance des deux langues nationales.

» Les organisations syndicales visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> produisent à la commission, à la demande de celle-ci, les éléments probants nécessaires à l'application dudit alinéa.

» A la demande du président de la commission, les autorités militaires sont tenues de lui fournir la liste tenue à jour du personnel militaire soumis au régime institué par la présente loi.

» Les membres de la commission et les agents qui éventuellement les assistent sont soumis à l'obligation du secret professionnel au sujet des renseignements fournis tant par les organisations syndicales que par les autorités militaires.

» Un délégué de l'organisation syndicale intéressée peut assister à toute opération de vérification qui la concerne.

» § 2. Une organisation syndicale dont la commission a constaté qu'elle ne satisfait pas aux dispositions visées au § 1, alinéa 1<sup>er</sup>, peut demander un nouvel examen avant l'expiration de la période de six ans, si elle croit que, depuis cette constatation, elle répond bien aux conditions imposées.

» Si, à la suite de ce nouvel examen, il apparaît que l'organisation syndicale satisfait aux conditions prévues, celle-ci peut immédiatement siéger dans les comités pour lesquels elle est considérée comme représentative. »

## CHAPITRE VI.

Dans le texte français modifier l'intitulé comme suit :

« L'agrération ».

## Art. 12.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Sont agréées par le Roi, les organisations syndicales visées à l'article 1 :

» 1° qui défendent les intérêts de toutes les catégories de personnel militaire auxquelles la présente loi est applicable;

» 2° qui exercent leur activité sur le plan national;

» 3° dont les buts et moyens ne constituent pas une entrave au fonctionnement des forces armées;

» 4° qui, à l'exception des organisations syndicales affiliées à une organisation syndicale représentée au Conseil national du travail, groupent exclusivement des membres du personnel militaire visé à l'article 1<sup>er</sup> ou des militaires pensionnés et qui ne sont ni fédérées, ni liées, sous quelque forme que ce soit, à une autre organisation syndicale ne remplissant pas cette condition;

» 5° die zich bij de Minister van Landsverdediging doen kennen door het toezenden, bij een ter post aangetekende brief, van een afschrift van hun statuten en van de lijst van hun verantwoordelijke leiders. »

Zij blijven slechts erkend zolang zij voldoen aan de in het eerste lid, 1° tot 4°, vastgestelde voorwaarden en indien zij aan de Minister van Landsverdediging, binnen de maand, de wijzigingen doen kennen welke in hun statuten of in de lijst van hun verantwoordelijke leiders worden aangebracht.

Art. 15.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De Koning stelt de regelen vast die voor de militaire afgevaardigden van de erkende syndicale organisaties gelden ter zake van hun activiteit in de krijgsmacht. Hij bepaalt de stand van de personeelsleden die deze hoedanigheid bezitten, en onder meer de gevallen waarin de tijd dat zij een syndicale opdracht vervullen, met dienstdtijd wordt gelijkgesteld ».

De Minister van Landsverdediging,  
P. VANDEN BOEYNANTS.

» 5° qui se font connaître au Ministre de la Défense nationale par l'envoi, sous pli recommandé à la poste, d'une copie de leurs statuts et de la liste de leurs dirigeants responsables.

L'agrégation ne leur est maintenue qu'aussi longtemps qu'elles satisfont aux conditions fixées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° à 4° et que si elles portent à la connaissance du Ministre de la Défense nationale, dans le mois, les modifications apportées à leurs statuts ou à la liste de leurs dirigeants responsables.

Art. 15.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le Roi établit les règles qui sont applicables aux délégués militaires des organisations syndicales agréées, en raison de leur activité au sein des forces armées. Il fixe la position des membres du personnel ayant ladite qualité, en déterminant notamment les cas dans lesquels les périodes de mission syndicale sont assimilées à des périodes de service ».

Le Ministre de la Défense nationale,  
P. VANDEN BOEYNANTS.